

DEPARTEMENT ORTHOPHONIE
FACULTE DE MEDECINE
Pôle Formation
59045 LILLE CEDEX
Tél : 03 20 62 76 18
departement-orthophonie@univ-lille.fr



 **Université
de Lille**



ANNEXES

DU MEMOIRE

En vue de l'obtention du
Certificat de Capacité d'Orthophoniste
présenté par

Eugénie LEROY

**Liens entre orthophonistes
et intervenants pédagogiques sourds
en établissement scolaire ou médico-social
Focus sur le rôle de la Langue des Signes Française**

MEMOIRE dirigé par
Stéphanie CAËT, Maître de conférence en Sciences du Langage, Université de Lille
Olivier JANSSEN, Maître de conférence en Psychologie, Université de Lille

Annexe 1 : Guide d'entretien - Orthophoniste

Les entretiens menés sont semi-dirigés. Leur objectif est de mieux cerner la relation unissant l'orthophoniste et l'intervenant pédagogique sourd exerçant en établissement scolaire ou médico-social afin d'en extraire des pistes de réflexion pour l'accompagnement global et pluri-disciplinaire des enfants sourds.

Contexte de travail :

Question initiale	Relances
Mode d'exercice	Depuis quand ?
Langue(s) de communication pendant la séance d'orthophonie	Formations spécifiques ? Interprètes ? Atout d'une autre langue que le français pendant la séance ?
Caractéristiques des enfants suivis en orthophonie	Âge Niveau scolaire Projets linguistiques
Motifs de prise en charge et objectifs des suivis orthophoniques	Orientation par l'équipe pédagogique ? Les parents ? Le corps médical ? Domaine ? Diagnostics ? Projets linguistiques ? Appareillage ?
Contact avec les professionnels autour de l'enfant	Qui ? - Contexte - Temporalité - Modalités

Connaissance du rôle d'intervenant pédagogique auprès des élèves :

Question initiale	Relances
Évocation à partir du mot "intervenant pédagogique"	Intervenant pédagogique sourd ?
Missions de l'intervenant pédagogique sourd ?	Missions/objectifs communs ?
Attentes vis à vis de l'intervenant pédagogique sourd dans le cadre du suivi orthophonique ?	Informations sur les apprentissages ? Sur les aménagements mis en place ? Sur les notions travaillées en classe ?

Collaboration :

Question initiale	Relances
Dialogue avec les intervenants pédagogiques sourds	Facteurs favorisants et défavorisants ? (temps, disponibilité, bonne entente, langue ?) Influence du mode d'exercice ? Moments dédiés ? Fréquence ?
Quel type d'informations échangez-vous ?	Orthophoniste vers intervenant pédagogique Intervenant pédagogique vers orthophoniste
Représentativité par rapport à la relation typique orthophoniste/intervenant pédagogique sourd en établissement scolaire ou médico-social ?	Facteurs favorisants ? Facteurs défavorisants ?

Annexe 2 : Guide d'entretien – Intervenant pédagogique sourd

Les entretiens menés sont semi-dirigés. Leur objectif est de mieux cerner la relation unissant l'orthophoniste et l'intervenant pédagogique sourd exerçant en établissement scolaire ou médico-social afin d'en extraire des pistes de réflexion pour l'accompagnement global et pluri-disciplinaire des enfants sourds.

Contexte de travail :

Question initiale	Relances
Présentation	Poste ? Depuis quand ? Formation ?
Langue(s) de communication dans la classe	Dans quelles circonstances utiliser telle ou telle langue ? Langue d'enseignement ?
Professionnels intervenants dans la classe	Qui ? (AESH ? Interprète ? Autres ?) Contacts avec ces professionnels ? - Contexte - Temporalité - Modalités
Caractéristiques des enfants de la classe	Âge Niveau scolaire Projets linguistiques Prise en charge orthophonique

Connaissance de la pratique orthophonique auprès des élèves :

Question initiale	Relances
Évocation à partir du mot « orthophonie »	Orthophoniste signeur ?
Motif de prise en charge ?	Domaine ? Demande des parents ? Orientation par l'équipe pédagogique ?
Attentes vis à vis de l'orthophonie	Suggestion d'aménagements sur le temps scolaire ? Concernant la LSF ?
Quelle place pour l'orthophoniste suivant le projet linguistique ?	Enfant signeur Enfant bilingue LSF/français oral Enfant oralisant (avec LPC? FS?)
Quelle place pour l'orthophoniste suivant la présence d'appareillage ou non ?	Enfant sourd non appareillé Enfant sourd avec prothèse auditive Enfant sourd avec implant cochléaire

Collaboration :

Question initiale	Relances
Dialogue avec l'orthophoniste	Facteurs favorisants et défavorisants ? (temps, disponibilité, bonne entente, langue ?) Moments dédiés ? Fréquence ? Influence du mode d'exercice de l'orthophoniste ?
Quel type d'informations échangez-vous ?	Éducateur vers orthophoniste Orthophoniste vers éducateur
Représentativité par rapport à la relation typique orthophoniste/éducateur ?	Facteurs favorisants ? Facteurs défavorisants ?

Annexe 3 : Formulaire de consentement

- Je suis libre d'accepter ou de refuser ainsi que d'arrêter à tout moment ma participation sans avoir à me justifier.
- Les données me concernant resteront strictement confidentielles. Leur consultation n'est autorisée qu'à Eugénie Leroy (étudiante en orthophonie), Stéphanie Caët et Olivier Janssen (directeurs du mémoire).
- J'accepte que cet entretien soit enregistré.
- J'accepte que les données enregistrées à l'occasion de cette recherche puissent faire l'objet d'un traitement informatisé pour leur collecte et leur analyse par Eugénie Leroy.
- Les données recueillies resteront anonymes.
- J'ai bien noté que le droit d'accès prévu par la CNIL (loi du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés (art. 39) s'exerce à tout moment auprès d'Eugénie Leroy.
- Je peux demander des informations complémentaires à Eugénie Leroy (eugenie.leroy.etu@univ-lille.fr).
- Je recevrai une transcription de mon entretien pour relecture.
- La publication des résultats de la recherche ne comportera aucune donnée individuelle identifiante.
- Si je le souhaite, je recevrai une copie du mémoire à l'issue de son évaluation par le jury.
- Mon consentement ne décharge pas les organisateurs de la recherche de leurs responsabilités. Je conserve tous mes droits garantis par la loi.

J'accepte librement et volontairement de participer à l'étude portant sur les liens entre les orthophonistes et les intervenants pédagogiques sourds en établissement scolaire ou médico-social.

Oui

Non

Date et signature du participant :

Date et signature de l'investigateur de la recherche :

Annexe 4 : Notice d'information

DIRECTEURS DU MEMOIRE :

CAËT Stéphanie, maître de conférences en Sciences du Langage.

JANSSEN Olivier, maître de conférences en Psychologie.

Madame, Monsieur,

Je suis Eugénie Leroy, étudiante en cinquième et dernière année d'études au département d'orthophonie de Lille. Je me permets de vous contacter dans le cadre de la réalisation de mon mémoire. Il s'agit d'une recherche scientifique ayant pour but d'étudier les liens entre les orthophonistes et les intervenants pédagogiques sourds exerçant en établissement scolaire ou médico-social. En effet, je souhaite réaliser des entretiens semi-dirigés avec des intervenants pédagogiques sourds et des orthophonistes afin de faire un état des lieux de leurs relations professionnelles et d'en extraire des pistes pour favoriser un dialogue interprofessionnel et l'accompagnement des enfants sourds scolarisés en établissement scolaire ou médico-social et suivis en orthophonie.

Ainsi, je me permets de vous solliciter pour un entretien d'environ une heure au cours duquel il vous sera proposé de parler de votre métier, de votre représentation de celui d'orthophoniste/d'intervenant pédagogique auprès d'enfants sourds et des liens que vous pouvez entretenir avec ce professionnel.

Vos propos resteront anonymes et seront retranscrits le plus fidèlement possible. Pour cela, je vous propose de vous soumettre la transcription a posteriori pour des éventuelles corrections. Vous aurez la possibilité de répondre aux questions dans la langue que vous souhaitez (LSF ou français oral). Si vous l'acceptez, cet entretien sera enregistré afin de faciliter le traitement des données, faisant l'objet d'une déclaration à la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL). Si vous le souhaitez, je vous transmettrai une copie du mémoire après évaluation par le jury, la soutenance étant prévue au mois de juin 2023.

Si vous le souhaitez, je vous propose de participer à l'étude. Pour y répondre, vous devez être orthophoniste auprès d'enfants sourds ou intervenant pédagogique sourd au sein d'un établissement scolaire ou médico-social. Votre participation à l'étude est facultative et vous pouvez mettre fin à votre participation à tout moment.

Conformément à la réglementation sur la protection des données personnelles, vous pouvez exercer vos droits d'accès, rectifications, effacement et d'opposition sur les données vous concernant. Pour assurer une sécurité optimale, ces données vous concernant seront traitées dans la plus grande confidentialité et ne seront pas conservées au-delà de la soutenance du mémoire. Cette étude fait l'objet d'une déclaration portant le n°2022 300 au registre des traitements de l'Université de Lille. Pour toute demande, vous pouvez contacter le délégué à la protection des données à l'adresse suivante : dpo@univ-lille.fr

Sans réponse de notre part, vous pouvez formuler une réclamation auprès de la CNIL.

En vous remerciant par avance pour le temps et l'intérêt que vous accorderez à mon projet,

Bien cordialement,

Eugénie Leroy, Étudiante en orthophonie à la Faculté de Médecine Henri Warembourg,
Université de Lille.

Joignable par courriel à l'adresse suivante : eugenie.leroy.etu@univ-lille.fr